

防空市民燈火管制須知

防空處編印

上海圖書館藏書

# 防空市民燈火管制須知

## 甲、燈火管制之意義

燈火管制的意義，是在將夜間一切的燈火，予以適當的熄滅、或掩蔽，而使敵人飛機來襲時，找不着轟炸的目標，無從實施，藉免空襲的危害。其意義計包含有下列四種：

- 一、遮蔽 係阻止光線向上直射之謂
- 二、隱蔽 係阻止光線不致外洩之謂
- 三、限制 係使低光度與減少燈數之謂
- 四、消滅 係使完全不發光之謂

## 乙、燈火管制之重要

上海圖書館藏書



A541 212 0023 2517B

270892

夜間防空的主要手段，乃是燈火管制的實行，因為飛機高射砲等，在夜間的威力，是大受限制，而不能絕對的防止敵機之來襲，所以現今各國咸認為夜間防空的唯一有效手段，就是燈火管制，如果燈火管制的得法。不但是能夠減少空襲的危害，而且有使敵機的活動困難之利啊！反之都市的燈火，若是沒有加以管制，或者是管制不完全，則徒予敵機夜襲的良好目標，其危害之慘烈，殆常百倍於晝間之來襲也。

### 丙、燈火管制之方法

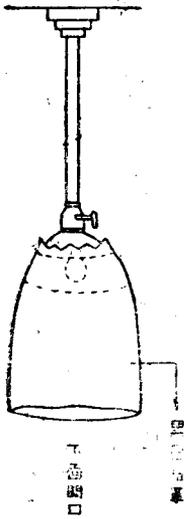
一、屋內電燈：屋內燈火之不必要者，概須一律熄滅。其必要者，應加以黑色布罩。此種黑色布罩，在廿五支光以下之電燈泡，只須黑布一層。在廿五支光以上者，則用兩層重疊作成之。罩

之下面開口，長約三十公分，至六十公分，其樣式如第一、二、三、圖。

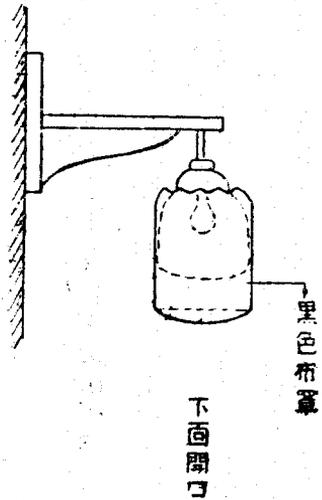
圖一第



圖二第

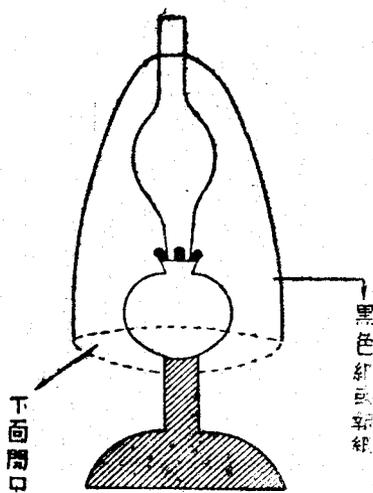


圖三第



二、屋內燈：屋內洋油燈之不必要者，概一律熄滅。其必要者，須用黑紙作成燈罩，以遮蔽之。其方法即將黑色紙或報紙（四張重疊）之中心，剪成一孔，套入原有燈罩之上，而使紙之各邊下垂。其長短，以能將全燈遮蔽為適宜。其式樣如第四圖。

第四圖

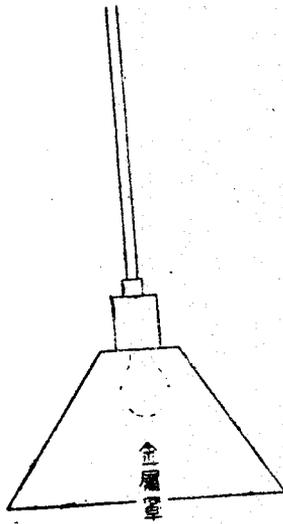


三、屋外燈火：屋外之電燈，宜用金屬燈罩遮蔽之，其樣式如第五、六、七、八、圖。

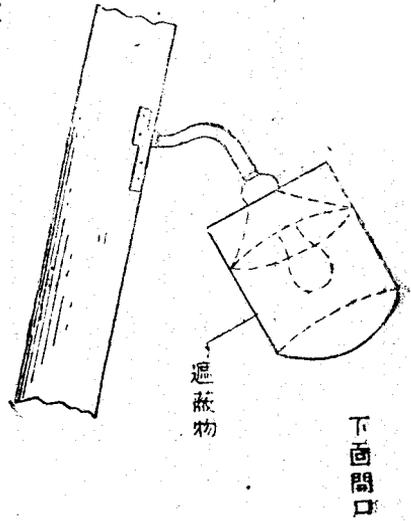
# 四、移動燈火

1. 汽車或火車的前照燈：應覆以黑色布套，並在上面加以遮光

圖六第



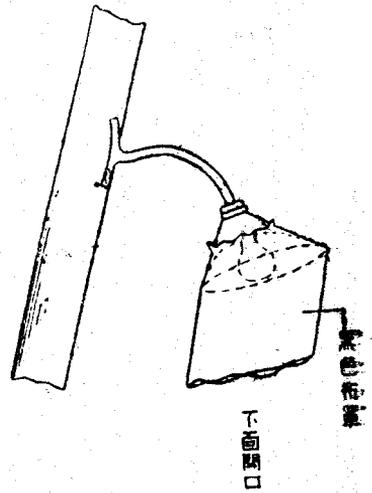
圖五第



圖八第

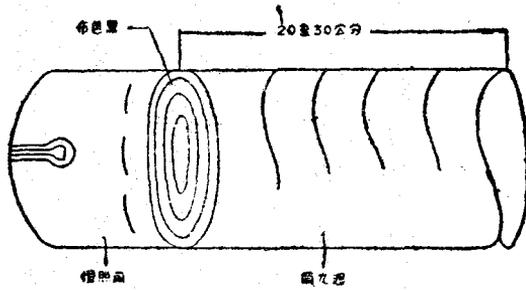


圖七第



筒，遮光筒用金屬或厚紙作成。如遮光筒裝置困難時，僅用黑布套亦可。但務必特別減少光度，其樣式如第九圖。

圖九第



2. 脚踏車人力車或手電筒之燈火，應用黑色布包裹之。
3. 車內燈：於駕駛上必要者留用外，（例如汽車或火車內各種

表計的照明燈火）其餘燈火，應依左列方法施行遮蔽。

一、車內燈須減至必要的最小限，汽車窗上應掛黑布窗幕，無窗幕之汽車，其車內燈火，概一律熄滅。

二、火車燈火，均須用黑布遮蔽，並嚴密關上車上窗扉。

三、車輛上之空氣孔，應用黑布設法遮蔽，以防止光綫之洩出。

五、住宅燈火：除按照前述屋內燈火管制方法設備外，更須注意下列二項之施行。

1. 窗戶：應用黑色布幕嚴密掩蔽，如屋內有漏光之處，宜用厚紙密糊。

2. 出入口：出入口之門扉，宜附以開閉適宜而不洩光之設備。

#### 丁、燈火管制實施時民衆應遵守之事項

燈火管制的成果，完全是要依賴全體市民的協力，所以各國政府，是常常給予人民以燈火管制的訓練。我國這一次首都防空演習，對於燈火管制的設備，因為有很多的不能完善，當然演習的成果，是不會像外國的那樣圓滿，不過，我們可以在這一次演習的當中，充分去喚起一般人民的注意，現在關於管制實施時人民應該遵守的事項列舉如次：

1. 全體市民要時時留意空襲的警報，一俟聞得警報的時候，除電燈由電燈廠總管制外其餘屋內外各種雜燈，一律要自動熄滅。

2. 燈火熄滅時候，市民要安居至內不得喧嘩。行於途中的市民，應即躲避於路傍或指定的避難所。

3. 燈火熄滅後，市民要注意自家門戶謹防盜賊，及其他火患，各家長更須管理孩童嚴禁出外。以防危險。

4. 燈火管制期間市民如有在舉行婚喪宴會及其他遊藝娛樂等項，應即時停頓靜待，不得自由點火燃燈。直至聞得解除警報時，方得

燃燈復舊

上海图书馆

上海图书馆藏书



A541 212 0023 2517B

